

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 37 (1990)
Heft: 3

Artikel: Wirkungsvoll helfen ist lernbar = Apprendre à secourir efficacement = Si può imparare a soccorrere in maniera efficace
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-367883>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Topmodernes SRK-Ausbildungszentrum
am Sempachersee**

Wirkungsvoll helfen ist lernbar

Im Herzen der Schweiz, im luzernischen Nottwil, hat Anfang Jahr das Ausbildungszentrum des Schweizerischen Roten Kreuzes (SRK) seine Tätigkeit aufgenommen. Die mit modernsten Mitteln ausgestattete und zweckmässig eingerichtete Schule soll allen Teilen des SRK sowie den Organisationen des Gesundheits-, Rettungs- und Katastrophenwesens eine verbesserte Ausbildung ermöglichen. Das Zentrum eignet sich jedoch auch als Schulungs- und Kongressort für verschiedenste andere Bereiche.

rei. Das Zentrum wird durch die unabhängige Stiftung «Rotkreuzstiftung Ausbildungszentrum SRK» betrieben, erhält jedoch keine Zuwendungen vom SRK, sondern muss selbständig für Betriebs- und Unterhaltskosten aufkommen und für Eigenwirtschaftlichkeit sorgen. Eine gute Belegung der vorhandenen Infrastrukturen und eine intensive Kurstätigkeit sind daher Voraussetzungen.

Das SRK-Ausbildungszentrum wendet sich im wesentlichen an drei Kreise. Als Durchführungsort von Kursen des SRK, seiner Kooperativmitglieder und weiterer Organisationen und Institutionen bietet es alle Voraussetzungen für die erfolgreiche Durchführung von Ausbildungsanlässen. Unterrichtsräumlichkeiten, Unterrichtsmaterial, Unterkunft und Verpflegung sowie Freizeitmöglichkeiten stehen in einer

ruhigen, naturverbundenen Umgebung zur Verfügung.

Weiter bietet das Zentrum ein Kursprogramm in eigener Verantwortung an. Interessierte Kreise hatten sich zusammengesetzt und waren in einer Evaluation auf etwa 120 Kurstypen gekommen, für die ein Interesse besteht. Für das laufende Jahr wurden 38 davon realisiert, wobei diese teilweise mehrfach geführt werden (siehe Kästchen). Man wollte mit einem umfassenden Angebot starten, um möglichst viele Interessenten anzusprechen.

Und schliesslich, als «drittes Bein» bietet sich Nottwil als Durchführungsort für Kurse, Tagungen, Kongresse und Symposien verschiedenster Art an. Das SRK-Zentrum stellt in diesem Fall die Infrastruktur zur Verfügung, eine Infrastruktur allerdings, die auf derartige Anlässe zugeschnitten ist, wie kaum in einer anderen Begegnungsstätte.

Bedarfsgerechtes Raumprogramm

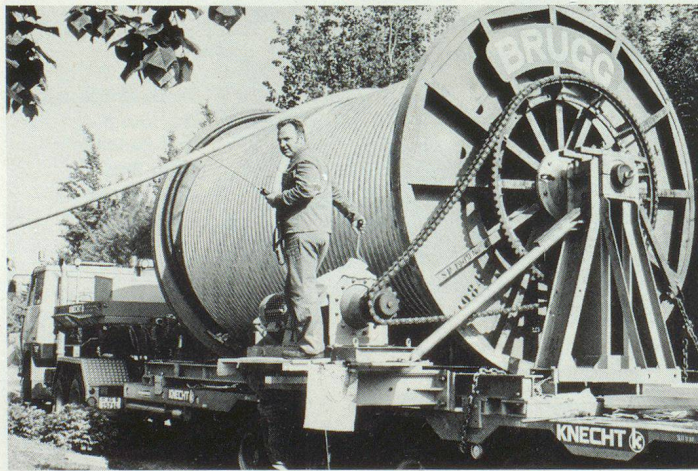
Das Raumprogramm des Ausbildungszentrums umfasst im wesentlichen folgende Räume:

- Plenumsraum (Aula) mit 120 Arbeitsplätzen, Videogrossprojektion und Übersetzeranlage.
- Fünf Kursräume mit je 40 Arbeitsplätzen, ausgestattet mit allen heute üblichen audio-visuellen Mitteln.

Zu jedem Kursraum gehören ein Vorbereitungsraum und zwei Gruppenräume. Für die Gruppenarbeit kann zudem das Foyer mit einbezogen werden. Weiter steht für den Kursleiter ein eigenes Büro zur Verfügung.

- Restaurant mit 120 Plätzen und Terrasse, Cafeteria mit Terrasse. Die Cafeteria ist übrigens rund um die Uhr zugänglich. Es gilt hier Selbstbedienung.
- Vier Pavillons mit je 20 Gästezimmern (Zweibettzimmer). Alle Zimmer mit Toilette und Dusche.
- Unterirdische Einstellhalle für 80 Autos.
- Videostudio.
- Regie- bzw. Kommandoraum für Übungen. Die Leitungsanschlüsse (z.B. für Zivilschutzübungen) führen direkt in die Unterrichtsräume.
- Hinzu kommen die Verwaltungs- und Infrastrukturräume für den Betrieb des Zentrums.

In der weiten Parklandschaft des Umgeländes besteht die Möglichkeit, sich zu erholen und im wahrsten Sinne des Wortes «zu verschlafen». Beeindruckend auch die Architektur der Gebäude: Licht und Luft durchfluten die Räume, man fühlt sich in diesem Zentrum unbeschwert, frei und gelöst.



Um die Stromversorgung des SRK-Zentrums, des Paraplegikerzentrums und des Militärspitals zu gewährleisten, wurde ein über 2 Kilometer langes Unterwasserkabel durch den Sempachersee von Schenkon nach Nottwil verlegt.

**Un centre d'instruction des plus modernes
pour la Croix-Rouge suisse CRS près du lac
de Sempach**

Apprendre à secourir efficacement

rei. La commune lucernoise de Nottwil, au cœur de la Suisse, comporte un centre d'instruction de la CRS, qui est en fonction depuis le début de cette année. Equipé des moyens les plus modernes et aménagé d'une façon appropriée, ce centre permettra d'améliorer l'instruction

dispensée dans tous les domaines de la CRS, ainsi qu'aux organisations de soins, de sauvetage et d'aide en cas de catastrophe. Il est par ailleurs prévu pour recevoir des séminaires et des congrès de toutes sortes.

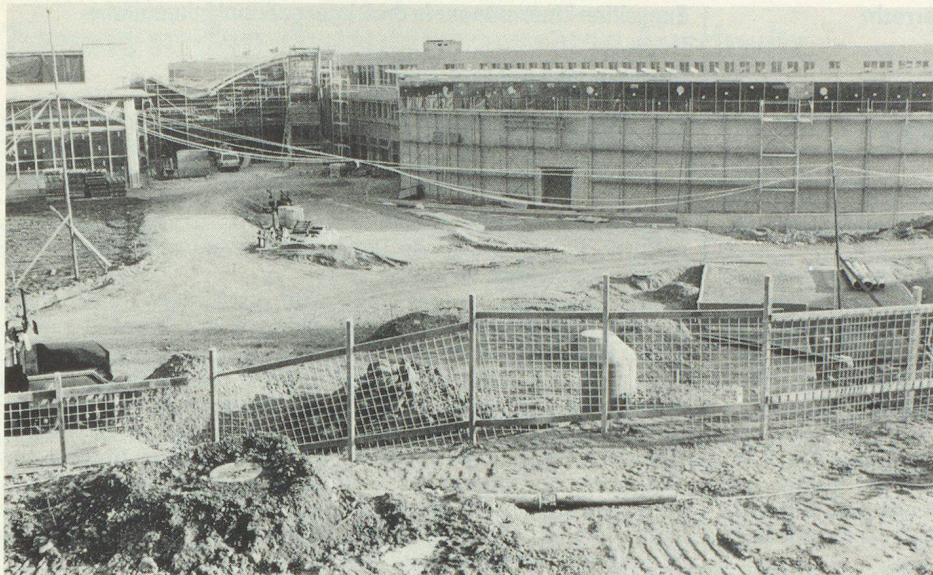
Offre de cours

Pour l'année en cours, le centre d'instruction de la CRS de Nottwil offre 38 cours différents, dont la plupart seront dispensés à plusieurs reprises. Ces cours s'adressent à des médecins, des enseignants médicaux spécialisés dans les activités de sauvetage, à des collaborateurs des centrales d'intervention, à des chauffeurs de véhicules de sauvetage ou des véhicules pour handicapés

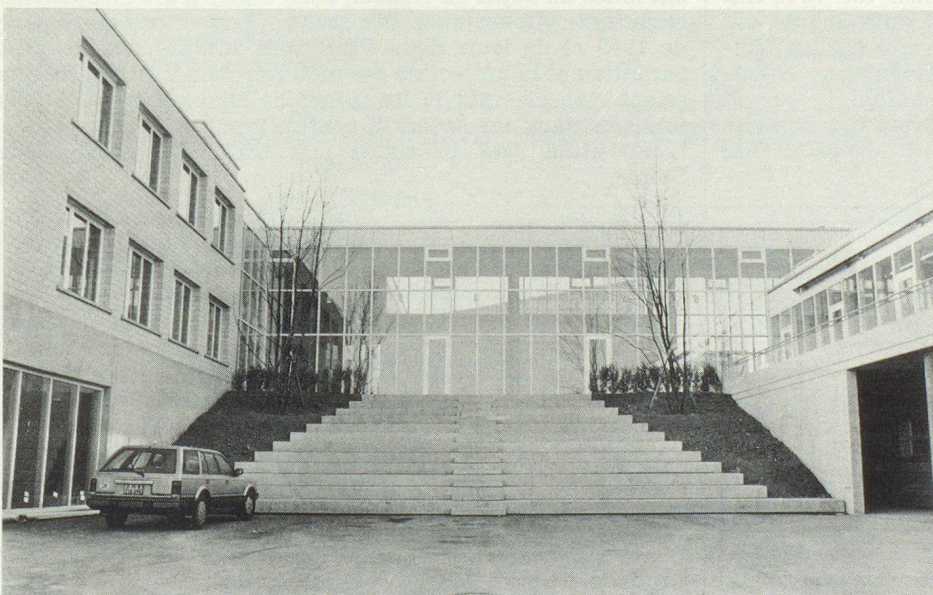
ainsi que d'ambulances, au personnel sanitaire, aux infirmières et à tout un chacun.

Les cours qui pourraient être intéressants pour les cadres de la protection civile sont les suivants:

«Commandement d'un secteur sinistré en cas d'événements graves», «Conduite et organisation en cas de catastrophe», «Technique d'état-major», «Cours pour le service du matériel», «Maîtrise des catastrophes en temps de paix», «Organisation dans les abris» (destinés aux instructeurs sans formation particulière en matière de méthode didactique), «Conduite de discussion», «Rhétorique», «Organisation de cours».



In unmittelbarer Nachbarschaft des SRK-Ausbildungszentrums wird das Paraplegikerzentrum gebaut. Fertigstellung in ungefähr einem Jahr.



Licht, Luft und Bewegungsfreiheit gehören zum Anlagekonzept des SRK-Zentrums. Rechts das Restaurant mit Terrasse, links ein Teil des Schulungstraktes. Die Freitreppe ermöglicht auch Veranstaltungen im Freien.

Un modernissimo centro d'istruzione della Croce Rossa Svizzera sul lago di Sempach

Si può imparare a soccorrere in maniera efficace

rei. All'inizio di quest'anno ha iniziato la sua attività il centro d'istruzione della Croce Rossa Svizzera a Nottwil, nel cantone di Lucerna. La scuola, dotata delle migliori e più moderne attrezzature, dovrebbe permettere una migliore formazione a tutti i settori della CRS e dell'organizzazione in caso di catastrofi in generale. Sostenuto dalla fondazione indipendente «Fondazione della

Croce Rossa centro d'istruzione», ma senza sussidi da parte della CRS, il centro si rivolge a un vasto pubblico. Come luogo di congressi e riunioni, offre la cornice migliore per la realizzazione di convegni in un ambiente ideale sotto tutti i punti di vista.

La gamma dei corsi

Il centro d'istruzione della CRS di Nottwil offre quest'anno 38 diversi corsi che si rivolgono soprattutto a medici, docenti di medicina, addetti al salvataggio, collaboratori di centrali di pronto intervento, conducenti di ambulanze e di veicoli per handicappati, sanitari, infermieri e chiunque altro sia interessato.

Aus dem Kursangebot

Das SRK-Ausbildungszentrum in Nottwil bietet im laufenden Jahr 38 verschiedene Kurse an, die zumeist mehrfach geführt werden. Angesprochen sind Ärzte, medizinische Fachdozenten, im Rettungswesen Tätige, Mitarbeiter von Einsatzzentralen, Fahrer von Rettungs-, Ambulanz- und Behindertenfahrzeugen, Sanitäter, Krankenpfleger oder auch «jedermann».

★

Kurse, die für Kaderleute des Zivilschutzes attraktiv sein könnten, sind: «Schadenplatzkommando im Grossereignis», «Führung und Organisation im Katastrophenfall», «Stabstechnik», «Kurs für Materialdienst», «Katastrophenbewältigung im Frieden», «Unterrichtsgestaltung» (für Instrukturen ohne besondere methodisch-didaktische Ausbildung), «Diskussionsleitung», «Rhetorik», «Kursplanung».

★

Wer mehr über das Ausbildungszentrum des SRK in Nottwil wissen oder das Kursangebot und weitere Unterlagen anfordern will, wende sich an folgende Adresse: Ausbildungszentrum SRK, 6207 Nottwil LU, Telefon 045 54 18 59.

Nachbarliche Zusammenarbeit

In unmittelbarer Nachbarschaft zum SRK-Zentrum entstehen das Schweizerische Paraplegikerzentrum und das unterirdische Basisspital der Armee. Mit diesen beiden Institutionen will das SRK-Zentrum eine enge Zusammenarbeit pflegen. Mit dem Paraplegiker-Zentrum wird eine gemeinsame Küche, die Energie- und Telefonzentrale, das Hallenschwimmbad und die Mehrzweckhalle geführt. Aber auch die praxisorientierte Ausbildung von Betreuern Schwerverletzter (Alarmierung, Bergung, Transport, Behandlung, Pflege und Reintegration) bietet sich durch personelle Kooperation an. Dasselbe gilt für das Basisspital der Armee, wenn es um die Ausbildung in den Sektoren «Koordinierter Sanitätsdienst» und «Rotkreuzdienst» geht. ▀

I corsi che potrebbero interessare alcuni quadri della protezione civile sono: «Comando della piazza disastrosa in caso di grave evento», «Condotta e organizzazione in caso di catastrofe», «Tecnica di stato maggiore», «Corso per il servizio del materiale», «Superamento delle catastrofi in tempo di pace», «Organizzazione delle lezioni» (per istruttori senza particolare formazione metodologico-didattica), «Conduzione di discussioni», «Retorica», «Pianificazione di corsi».

Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere al seguente indirizzo: Centro d'istruzione della CRS, 6207 Nottwil LU, Telefono 045 54 18 59 ▀